

City of Toyohashi

# Índex 目次

□Useful Information about Child-raising 子育てに役立つ情報・・・・・・・・・・1
□A Guide to Raising Your Child 子育てナビ・・・・・・・・2
□ <b>Health</b> 保健・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・4 •If you have any breast feeding issues
□ <b>Groups</b> 交流会······8
□Places to Go おでかけ施設······10
□Child-Rearing and Development Courses 子育て講座 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
□ Child-Rearing Support 子育て支援・・・・・・・・・・・13  • Toyohashi City Child-rearing Supporting Companies 「イマドキ企業はやさしいがカッコイイ 豊橋市子育て応援企業」
□Worries and Concerns 心配・悩みごと・・・・・・・・18  •There Is a Difference between "Discipline" and "Abuse!" おとうさん、おかあさん「しつけ」と「虐待」は違います
□ Financial Support 経済的な支援・・・・・・・・・・・・・・・・20  •Useful Information in Case of an Emergency: Emergency Supply List. ~ お役立ち情報「もしもの時は。。。」~子どものいる家庭での防災グッズ・ 非常持ち出し品リスト~
□Support for Single Parents ひとり親家庭への支援・・・・・・・22
□Map of Elementary School Districts in Toyohashi 豊橋市小学校区地図・・・・・・23
□Child-care, Clubs, and Other Facilities List 児童関連施設の一覧・・・・・・・24
□Park/Facility Recommendation Map おすすめ MAP······28
Please be aware that activties and projects are subject to changes.

### Useful Information about Child-rearing / 子育てに役立つ情報

# **Toyohashi Child-rearing Support Information Portal Site "Iku-navi"** /豊橋子育て情報ポータルサイト 「育なび」

### http://www.toyohashi.lq.jp/ikunavi/

This is a portal site with organized information on child-rearing in Toyohashi. You are able to serch information by your child age, residence area and facilities, accessble via homepage or by scanning the QR code.



Kodomo Mirai Seisaku-Ka (2: 51 -2325)

### Nighttime Consultation Services / 夜間の相談窓口

 Ikuji Moshi Moshi Catch (child-rearing and mother/child health professional consultants available)

Tuesday - Saturday (excluding Aichi General Pediatric Health Center holidays) 17:00 ~ 21:00 \$\overline{\ov

•Shouni Kyuukyuu Denwa Soudan Jigyou (pediatricians or nurses available to respond to inquired about child medical consultations)

🗗 052-962-9900 (use this number when calling from a mobile phone)

 Aichi-ken Kyuukyuu Iryou Jouhou Center (medical facility information provided based on presented symptoms)

Open 365 days a year, 24 hours a day. Operators will answer questions.

**5** 0532-63-1133 (connects to the Aichi Prefecture Emergency Medical Center in Nagoya)

## Useful Websites about Child-rearing / 子育てに役立つホームページ

Toyohashi Kosodate Net Yuzuriha

Network connects the various child-rearing support groups and organization in Toyohashi.

HP:http://www.sozo2.ac.jp/wecan/yuzuriha/yuzuriha.htm

•Ai-kodomo net (Aichi-ken · NPO Houjin Aichi · Kodomo NPO Center)

Aichi Prefecture child-rearing support information NPO site.

HP: http://www.ai-kodomo.net/aichi-kodomo/

Aichi Emergency Medical Information System

One can search for hospitals/clinics, holiday and late night medical treatment centers, and places who offer services in foreign languages.

Homepage: http://www.gq.pref.aichi.jp/

### Useful E-Mail Services about Child-rearing / 子育てに役立つメールサービス

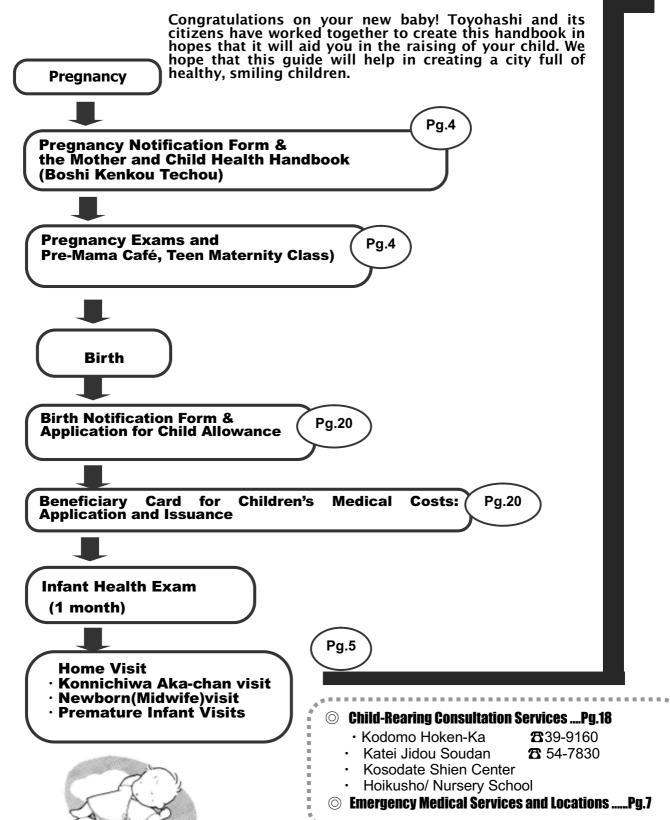
- Patnet Aichi
   ... This mail service sends alerts and information to your mobile phone
   about events and suspicious individuals in your area. To register,
   use your mobile phone or computer to send an e-mail to:
   m.patnet@cep.jp
- Toyohashi Hotto Mail



This is a service which utilizes mobile phone and/or computer mail addresses through which individuals can receive health and safety information automatically without having to make an inquiry to the city. safety, disasters, and consumer-related information is sent out via email.

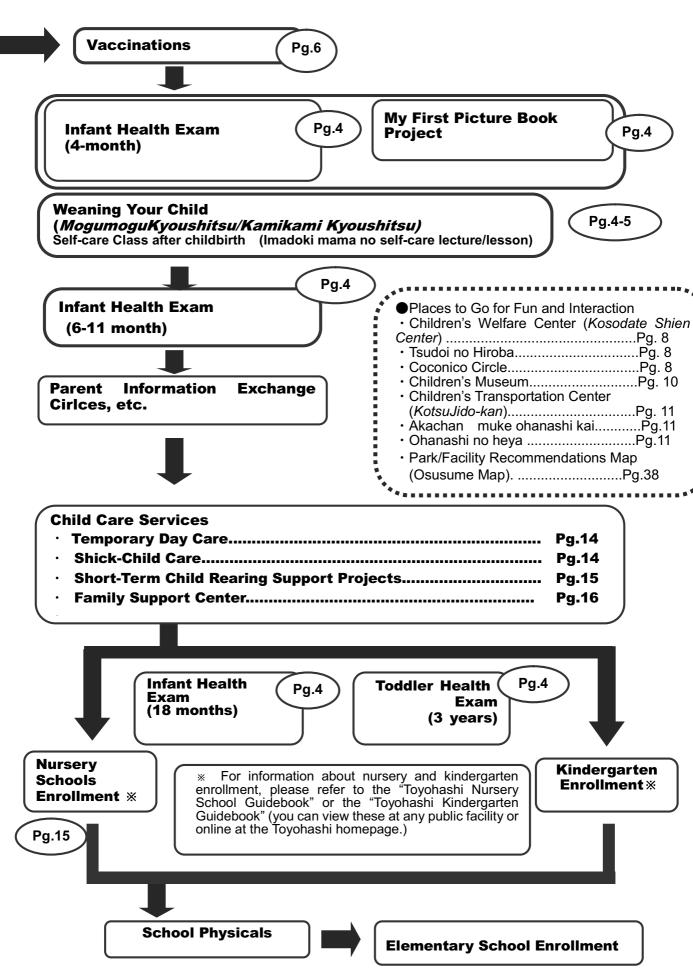
Registration Send a blank email from the address you would like to register to (tou@anzen-ansin.net) and follow the instructions of the email mailed back to you. You can also used the QR code to the above (it is free to register for this service by users are will be responsible for data usage fees). Emergency Information Hompage: http://www.lamo.jp/toyohashi/

# A Guide to Raising Your Child



In the Event You Become a Single Parent...

**Pg.23** 



### Health 保健

### Support Projects at Health Center 保健所・保健センターでの支援事業

Issuance of Mother and Child Health Handbook (Boshi Kenkou Techou): Will be issued to individuals who submit a "Notice of Pregnancy"

<Place of Issuance>: Children's Health Division(Kodomo Hoken-Ka),

Kodomo Miraikan(every Friday)

< Reissuance>: Children's Health Division.

- Pregnancy and Infant Health Exams: You can receive health exams during pregnancy (14 times) and while your child is an infant (under 1 year of age, 2 times) at medical institutions etc. The first exam voucher is inserted in "To Mothers and Fathers" which is distributed with the Mother and Child Health Handbook. The voucher for the second infant health exam (6-11months) will be sent out 5-6 months after birth.
- •Dental Exams for Expectant Mothers: You can receive a dental exam at dental institutions within the city during pregnancy or within one year of giving birth. The voucher is inserted in "To Mothers and Fathers."

**Post-birth care lectures and workshops:** Lectures by a gynocologist regarding health, infertility etc, and lessons by a midwife regarding post birth care and exercises.

< Who>: Mothers of 6-11 month old infants

**<Date/Time>**: Lectures – twice a year / lessons – 4 times a year, 13:30-15:00

<Place>: Health Center

<Capacity>: Lectures - 40 individuals / lessons - 30 individuals (appointment required)

<Participation Fee>: Free

<Childcare> ¥300 (appointment required)

 Pre-Mama Cafe: Talks on diet during pregnancy and child-rearing information for first-time mothers, plastic bag cooking demonstrations and tastings, and friendship building through groupwork.

**<Who>**: Expectant mothers 35 years of age and over.

<Date/Time>: 4 times every year, 9:30 A.M. - Noon

<Place>: Health Center

<Capacity>: 20 individuals (appointment required)
<Participation Fee>: ¥200 for class materials

- <Participation Fee>: ¥200 for class materials
- Teen Maternity Class: Simple cooking, lessons on playing with a baby and child-rearing, group work, etc.

**<Who>**: Expectant mothers under 20 years of age

**<Date/Time>**: 4 times every year, 1:30 – 4:00 P.M.

<Place>: Health Center

<Capacity>: 20 groups (appointment required)

### •4 Month/18 Month/3 Year Child Health Exams:

Exam		4 Month Health Exam	18 Month Health Exam	3 Year Health Exam
	Who	3-4 Month Old Infants	19-20 Month Old Infants	3 Years, 4-5 Month Old
W	VVIIO			Children

Vouchers with the date and exam center printed on them will be sent out about one month before the exam date. <**Exam Location**> Health Center. Picture books will be given out as a present to children receiving the 4 Month Health Exam.

•Dental Exams for Two-year Olds: Held once municipal dental institutions

<Who>: Infant s between two and two and half years of age. \*The vouchers can be used to recive an exam one month before the infant becomes 24 months old.

- •Weaning Courses (Mogumogu Kyoushitsu): Lessons on how to wean your child, foodtasting.
  - **<Who>**: For parents of 5 month old infants.
  - **Date and Time>**: Twice every month (For specific dates, please enquire at the Public Health Center) 10:15 ~11:30 AM.

<Place>: Health Center

- <Capacity>: 30 participants (Appointment required).
- •Weaning Courses (KamiKami Kyoushitsu): Discusses weaning, initial dental care and food tasting <who>: Parents of 9-10 month old children

<Date and Time>: Once every month (For specific dates, please enquire at the Public Health Center) 10:00 - 11:30 AM

<Place>: Health Center

<Capacity>: 20 participants (Appointment required)

<What to Bring>: Mother and child health handbook (Boshi Kenko Techo), stationery

<Participation fee>: ¥200 (to cover material costs)

<Child Care>: By reservation (¥300)

•Phone Consultation: Consultation about pregnancy, birthing, and child-rearing from health professionals.

<When>: Weekdays, 9:00AM ~ 5:00PM

<Division>: Kodomo Hoken-Ka TEL: 39-9160.

•Home Visits for Households with Infants ("Konnichiwa Aka-chan"): A nurse from the Children's Health Division(Kodomo Hoken-Ka) will go to your home to weigh your child and offer advice and information about child health and rearing.

< Who>: Visits will be made to individuals living in Toyohashi about two months of giving

birth (excludes households who receive premature infant visits and newborn visits).

<How the Visits Work>: The Kodomo Hoken-Ka will contact you in advance and you will receive a visit about two months after giving birth.

•Newborn (Midwife) Visits: A midwife will visit your home to measure your child and discuss

things like child-rearing and breast-feeding. **<Who>**: Individuals who wish to receive visits and instruction from a midwife. These are for individuals who have just had their first child. You will be visited within one month of giving birth.

<How to Schedule a Visit>: A form ("Josanshi Ni Yoru Kateihoumon No Goannai") is included in the "To Mothers and Fathers" Handbook. Please fill out the required sections and submit it to the Children's Health Division via the reply envelope. (The Children's Health

Division will contact you about the schedule once they receive it).

•Premature Infant Visits: An individual from the Children's Health Division will visit your home to measure your child and and discuss things like child-rearing.

<Who>: Households with infants who were born weighing less than 2500g.

<How to Schedule a Visit>: In the event that a child is born weighing less than 2500g, it is necessary to report it. A form ("Teitaijuji Shussei Todoke") is included in the "To Mothers and Fathers" Handbook. Please fill out the required sections and submit it to the Children's Health Division via the reply envelope. (The Children's Health Division will contact you once they receive it).

•Medical Expenses Covered by Public Expenditures:

There is a system for covering medical expenses with public expenditures for the dieases/conditiions listed in the following table. However, depending on the disease, one may not be eligible to receive assistance. For details, please contact the Children's Health Division.

Category	Eligible Individuals	Diseases/Conditions Covered
Medical Treatment for Children with Disabilities	Individuals Under 18 Years of Age	Hernia Surgery, Heart Surgery, Treatment for Cleft Palate, Etc.
Rehabilitative Treatment	Infants Under 1 Year of Age	Premature Infants
Medical Treatment for Chronic Childhood Diseases	Individuals Under 20 Years of Age (Note: New Applicants—Under 18 Years of Age)	Abnormalities regarding Internal Secretion (Low Height due to Hormones), Cancer, Kidney Disease, Diabetes, Hemophilia, Autoimmune Disorders, Genetic Disorders, Dermatosis and Other Blood Diseases Etc.

•Subsidies for Infetility Treatments: You can receive assistance for some of the medical costs associated with infertility treatments.

<Who>: For individuals undergoing infertility treatments. However, one may not be eligible based on one's income. Couples wishing to receive assistance should contact the Children's Health Division.

For answers to questions about mother and child health, please contact the Children's Health Division at (Hokenjo Kodomo Hoken-Ka) TEL 39-9153 · 9157

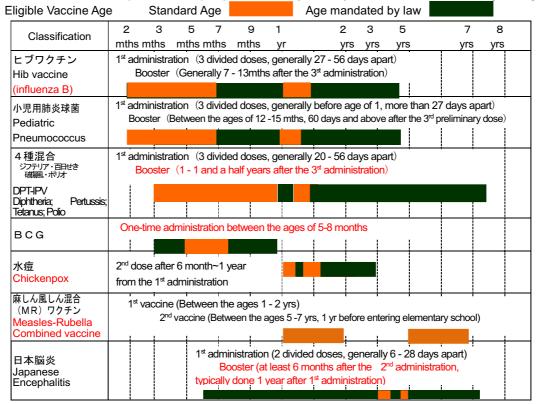
Examinations and courses are subject to weather conditions. If a storm warning is issued, they will be cancelled. Please refer to the notice included with the examination voucher.

#### Vaccinations 予防接種

Vaccinate your child to protect them from illnesses.

### Routine Vaccines (Teiki yobosesshu)

You will receive a notice (vaccine coupon) from the city when your child reaches the eligible age.



- ●If your primary physician is located outside of Toyohashi, you are still eligible to have the vaccination fees covered. Please apply directly to the Health Policy Division (*Kenko Seisaku-ka*). If the vaccination was administered before your application is processed, you cannot get a refund.
- ●If someone other than the child's parent/legal guardian accompanies him/her to receive a vaccination, a proxy letter is required. The proxy letter can be found in your vaccine notice (there may be some exceptions). It can also be downloaded from the Toyohashi Public Health Center (*Toyohashi Hokenjo/Hoken Center*) website. More information is available on the Health Policy Division (*Kenko Seisaku-ka*) HP.

Simultaneous administration of multiple vaccines can help to immunize children quickly and lower the number of visits to the doctor's for vaccination. It is available subject to the doctor's approval and parent/guardian's consent. You can also receive the vaccines individually.

#### Subsidies for Optional Vaccines (Nin-i yobosesshu)

Vaccine	eccine Eligibility		Number of doses	Vaccine Period	Subsidy
Rotavirus	Rotarix Between 6	– 24 weeks old		More than 4 weeks between each dose	¥4,500/dose
	RotaTeq Between 6	– 32 weeks old		More than 4 weeks between each dose	¥3,000/dose
	Under 1 years old  Born before March 31 2016*1  Born after April 1 2016				¥2,000/dose
Hepatitis B			3 times	during the first 4 weeks Booster: 20-24 weeks after the first administration	Full cost
Mumps*2	Between 1 – 2 years	old	Once *2		¥2,000

- \*1 This year, there will be a limited transitional measure in place, whereby those who were administered the 1st dose of Hepatitis B vaccine in the previous year will be partially subsidized for the remaining doses. During the fiscal 2016 year, this vaccination is to become a mandated vaccination. Further information will be provided through the City Bulletin when available.
- \*2 Children who had been infected with mumps will not be eligible for subsidies.
- Vaccination fees will vary between medical institutions. Please deduct the subsidy from the full price when paying for the vaccination.

- Optional vaccines (*nin-i yobosesshui*) are vaccines which are not mandated by the Preventive Vaccination Act. Please consult your doctor before receiving the vaccine.
- Please make the required appointments at the relevant contracted medical institutions within Toyohashi City. Bring your Mother and Child Health handbook and a form of identification that displays your address to confirm that you are a resident in Toyohashi City (e.g. child's treatment expense recipient certificate card, residence card, etc.) for your medical appointment.

(Hokenjo Kodomo Hoken-Ka) TEL 39-9109

#### Holiday/Nighttime Emergency Medical care • **Dental Care for disable people** 休日夜間急病診療所•休日夜間障害者歯科診療所

**After Hours Emergency Medical Care**: TEL 48-1110

Weekends & Public Holidays: 9:00 AM- Noon, 1:00 – 5:00PM Night time (Everyday): 8:00 PM. – 7:00 AM.

\*Reception will cease 30 minutes prior to the end time. During busy times, reception may cease earlier.

After Hours Emergency Dental Care (available for Disable People): TEL 39-9177

Weekends & Public Holidays: 10:00 AM. - 5:00 PM. Night time (Mon. - Sat.): 8:00AM -

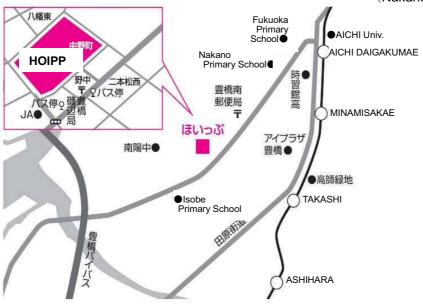
11:00 PM. \* Reception will cease 30 minutes prior to the end time.

For disable people: 1:30 - 4:30 PM.(every thursday) \*\*except during the New Year holiday

\*Reservations about dates and times

% Opening hours differ during the New Year and Obon holidays.

(Nakano-cho Aza Nakahara 100)



#### Access

OVia Toyohashi Tetsudo Bus (Nakahama Ozaki-sen 中浜大崎線) 200m from the Hoippu bus station, 5 minutes by foot (approx. 20 minutes from Toyohashi station)

From Toyohashi station, please take the Higashiguchi 1 bus stop (東口 1 番 乗り場). Please note that the Kohama Osaki bus line (小浜大崎線) does not stop at this station

OVia Toyohashi Railroad Atsumisen (渥美線)From Nanei Station (南栄駅): located 1600m Southwest, approx. 20 min by foot

From Takashi Station (高師駅): located 1500m Northwest, approx. 20 min by foot

≪Address≫

Toyohashi Nakano-chouaza Nakahara 100-banchi

#### Information about HOIPPU/ほいっぷ施設案内

Public Health Center /保健所・保健センター

#### Children's Health Division(Kodomo Hoken-ka)/こども保健課

- Pregnancy and infant examinations
- Issuance of Mother and Child Health Handbook
- · Consultations about mother and child health
- · Courses about child-rearing
- Allowances and financial assistance for medical costs

#### Health Policy Division(Kenkou Seisaku-Ka)/健康政策課

Consultations about vaccinations, influenza, and other communicable diseases

#### Child Development Center/こども発達センタ

Consultation about developmental disabilities, examinations/rehabilitation services, and various nursery school projects.

# t column t

For any inquires or problems regarding breast feeding, please consult your obstetrician or Maternity Centre. The Children's Welfare Division will have an on-call Mid-wife to answer inquiries on the phone, regarding breast feeding.

> (Kodomo Hoken-ka Consultation line: 39-9188) ......

### Groups 交流会

### Community Children's Welfare Center 地域子育て支援センター

Childcare services, parent-child classes, parenting support,etc. are carried out to help families with the stress of parenting and the creation of parenting circles and to provide general supportfor households with children.



Facility	Yoshidagata KosodateShien Center	Higashiyama Kodomo Center	Gejo Kodomo Center Koko	Kibougaoka Kosodate Shien Center
Address Contact	Yoshikawa-cho 125-2 ☎ 33-1135	Oiwa-cho aza Sakaime 5  —1 <b>2</b> 41-5344	Gejo higashi-machi Furushiro 88-2 ☎ 88-5366	Oiwa-cho aza Oana 1-303
Activities	Sukoyaka-kai (Anyone is welcome) 10 – 11:30 AM.  1st Wednesday: Children aged 0 years old 2nd Wednesday: Children aged 1 year old 3rd Wednesday: Children aged 2 years old Sukoyaka Room (Reservations by phone. Age restrictions apply. 10 groups/day.) Monday - Friday 10 AM. – 3 PM. Sukoyaka Work Reservations by phone. about dates and times, please enquire at the Kosodate Shien Center	●Sakuranbo (Anyone is welcome) Grouped according to ages ●Parenting Support Room (Kosodate Shien-shitsu)/Playground Opening Times 10 AM. – 3 PM. ● Baby Salon (Akachan Salon) (For 2 – 10-week-old babies and their parents/guardians) ●Group work (Applications required) Discussions about parenting (For more information about dates and times, please enquire at the Kodomo Center)	●Koko-hiroba (Anyone is welcome) 10 AM. – 3 PM. For pre-school children aged 0 -2 years old ●Hotto Taimu (By appointed only) Chit-chat and Yoga lessons for you and your child held every month on the third Wednesday. For more information, please go to the Gejo Children's Centre website	◆KosodateshienKyoshitsu (Anyone is welcome)     9:30 AM. — 3:30 PM.     For pre-school children aged 0 -2 years old     ◆Osyaberi Saron, Child rearing class)     (For more information about dates and times, please enquire at the Kosodate Shien Center)

Tsudoi no Hiroba つどいの広場

Children from 0 - 3 can play and parents can exchange information. Come check it out!

Where	When	Time(s)
①General Welfare Center (Sougou Fukushi Center) Aitopia, 3rd floor.	Every Monday, Thursday, and Friday (excluding holidays)	10:00–
②Muro Chiiki Fukushi Center, 1st. floor, Children's Room	Every Tuesday, Wednesday, and Thuesday (excluding holidays)	15:00
③AiplazaToyohashi,3rd.floor, multipurpose room Room	Every Tuesday, Wednesday, and Thuesday (excluding holidays, closed day, reserved day)	
<b>⊕Children'sTransportation Museum</b> , 1st floor Play Room	Every Tuesday, Wednesday, and Friday (excluding holidays, and days when museum is closed)	9:30– 12:30

①∼③General Welfare Center (Sougou Fukushi Center) Aitopia TEL 56-7500 ④Children'sTransportation Museum TEL 61-5818

Coconico Circles ここにこサークル

Guardians of children age 0-3 can play, talk about child rearing, and make friends. Local volunteers and mothers from your area are waiting to help you. No application required and no entrance fee necessary. Come and check it out!

**Locations and Meeting Times>:** 1 – 4 meetings per month. The latest information about these meetings can be found on the homepage or the "Coconico Circle News" bulletin so check it for details. It is available at the the Children's Museum, each circles' meeting place, community centers, Hoippu, etc.



S	chool District *	Name of Circle	Meeting Place	Time	Parking
1	YUTAKA	YUTAKA	Yutaka Community Center	10:00-11:30	0
2	IWATA	IWATA	Iwata Community Center	10:00 – 11:30	0
3	TAME	TAME	Tame Community Center	10:00 – 11:30	0
4	IWANISHI	TOUBU	Toubu Community Center	10:00 – 11:30	0
5	IMURE	IMURE	Toubu Community Center, Imure Branch	10:00 – 11:30	0
6	TSUTSUJI- GAOKA	TSUTSUJIGAOKA	Tsutsujiga-oka Community Ctr.	10:00 – 11:30	-
7	MATSUYAMA	MATSUYAMA	Matsuyama Community Center	10:00 – 11:30	-
8	SHINKAWA	SHINKAWA	Shinkawa Community Center	10:30 – 11:30	-
9	MUKAIYAMA	Children's Transportation Museum	Children's Transportation Museum	10:00 – 11:30	0
10	HACCHO	HACCHO	Haccho Community Center	10:00 – 11:30	-
12	AZUMADA	AZUMADA	Azumada Community Center	10:00 – 11:30	-
14	USHIKAWA	USHIKAWA	Ushikawa Community Center	10:00 – 11:30	-
16	TAKA-OKA	TAKA-OKA	Taka-oka Community Center	10:00 – 12:00	0
18	HANEI	HANEI	Hanei Community Center	10:00 – 11:30	0
19	MURO	MURO	Muro Community Center	10:00 – 11:30	0
19	MURO	OYAKO FUREAI	Youth Center	11:00 – 12:00	0
20	SHIOTA	SHIOTA	Shiota Community Center	10:00 – 11:30	-
22	FUKUOKA	FUKUOKA	Fukuoka Community Center	10:00 – 11:30	0
23	SAKAE	SAKAE	Sakae Community Center	10:00 – 11:30	-
25	MIYUKI	TAKASHIDAI	Takashidai Community Center	10:00 – 11:30	0
26	ISOBE	ISOBE	Isobe Community Center	10:00-11:30	-
27	NAKANO	NAKANO	Nakano Community Center	10:00 – 11:30	-
28	TAKASHI	TAKASHI	Takashi Community Center	10:00 – 11:30	-
28	TAKASHI	HONGO	Hongo Community Center	10:00 – 11:30	0
29	ASHIHARA	ASHIHARA	Ashihara Community Center	10:00 – 11:30	-
32	NOYORI	NOYORI	Noyori Community Center	10:00 – 11:30	0
33	OSHIMIZU	OSHIMIZU	Oshimizu Community Center	10:00 – 11:30	-
34	SHIMOJI	SHIMOJI	Shimoji Community Center	10:00 – 11:00	-
35	OMURA	HOKUBU	Hokubu Community Center	10:00 – 11:15	0
37	MAESHIBA	MAESHIBA	Maeshiba Community Center	10:00 – 11:30	0
41	ISHIMAKI	ISHIMAKI	Ishimaki Community Center	10:00 – 11:30	0
44	FUTAGAWA	FUTAGAWA	Futagawa Community Center	10:00 – 11:15	0
44	FUTAGAWA -MINAM	FUTAGAWA-MINAMI	Futagawa-Minami Community  Center	10:00 – 11:30	0
47	HOSOYA	INAMI	Inami Community Center	10:00 – 11:30	0
48	TONAMI	TAKATOYO	Takatoyo Community Center	10:00 – 11:30	0
52	SUGIYAMA	SUGIYAMA	Sugiyama Community Center	10:00 – 11:30	0

<sup>\*</sup> Please refer to the map of elementary school districts in Toyohashi on pg. 23. (The Children's Museum (Kodomo Miraikan) Kosodate Plaza, TEL: 21-5528)

### Places to Go おでかけ施設

### Kodomo Miraikan Coconico - Children's Museum こども未来館「ここにこ」

A 7-minute walk from the Toyohashi Station. A place full of activities and fun. The Children's Museum is a facility where both children and adults can interact and enjoy various activities in a safe and secure environment regardless of weather conditions.

Area	Kosodate Plaza	Taiken/Hakken Plaza	Tsudoi Plaza
Activities	A safe and secure environment for infants aged 0 -3 years old and their parents/guardians. (Refer to the following for more details)	Children can play freely with educational toys. There are also large toys and a pre-school kid's corner.	Events such as special exhibitions and concerts are held here. There is also a lawn and a garden where you can rest and relax.
Fee	Free	Entrance fee applies for the Machi Kukan area Library corner: Free	Free
Opening Times	9:30 AM 5:00 PM.	9:30 AM. – 5:00 PM. (Closes at 6PM. in 18 July – 31 August)	9:30 AM. – 9:00 PM.
Closed on	Wednesdays (If Wednesda 29 December – 1 January	y falls on a public holiday, it will be	e closed the next day.)

### 

Category	Day pass	1-year pass (Valid for 1 year from date of issue)
Pre-school children	Pre-school children	
Students (Elementary/Junior high/Senior high)	¥100	¥300
Adults	¥200	¥1,000

### Kosodate Plaza 子育てプラザ

The Plaza is a safe and secure facility where infants (ages 0-3) and their guardians can play, interact, and exchange information. The heated floor space offers the following types of activities:

Picture books aimed at infants are available for use.	
Hai-Hai Corner  Babies and infants can move their bodies around safely i spaces.	
Toy Corner	A variety of toys are available for use.
Ohisama no Heya	Puppet shows, songs, hand games, drawing, origami, etc. Activities change every week.
Chibikko no Mori	Forest-themed large, wooden mechanisms/devices can be played with.
Wanpaku Yuugishitsu	Children can move their bodies around as much as they want in this space.
Information Corner	Learn more about child-rearing

Child-rearing consultation rooms, nursing rooms, child care and places to eat are available for use. Child-care is offered to users of the museum on Sat, Sun, and holidays (at a cost). Activities for both the parents and children such as consultations and study sessions will be organized, which will be full of child rearing tips.

f 💆 💬 🗈

### Children's Transportation Center(Koutsu Jidou-kan) 交通児童館

### (Designated Children's Playground)

There are many crafts, games and table-tennis that children can experience in the museum. There will be ball pools and slides in the children's play area. In addition to being able to rent bicycles, carts and other vehicles in the playground, children can play in the playground and interact with nature. This facility can also be used as a space to interact with family members and meet other individuals concerned with parenting.

Opening hours	9:00-17:00
Closing Days	Mondays (in the event that Monday falls on a public holiday, the museum will be closed on the next working day) and during the New Year's Holidays. However, the facility is open throughout the summer and spring holidays.

<sup>\*</sup> Groups wishing to use the museum's facilities should call in advance to make reservations.

#### < Programs >

Program	Who	Capacity	Hour
Oyako Fure-ai Taiso	ages 4 months to 1 year Infants	20 families	10:30 - 11:30
Oyako Yoga	ages 7 mos. – 1.5 yrs. Infants	15 families	10:30 - 11:15
Rhythmic Asobi	ages 1.5 -3 Infants	15 families	10:30 - 11:30
Oyako Zoukei Asobi	up to elementary schoolers	20 families	10:30 - 11:30
Mezase Wappanashi! (Bicycle Classes)	up to elementary schoolers	15 families	9:15 - 10:30
Undo Asobi	For 1 – 3 year elementary students.	20	1) 9:40 - 10:40 2)11:00 - 12:00

<sup>※</sup>Applications required. We have other programs that not required application. For details, please check Koho Toyohashi at the beginning of each month, or our homepage (http://toyohashi.shopro.co.jp/).



(Mukaiyama-cho Ikeshita 35, tel.: 61-5818).

#### Akachan Muke Ohanasi Kai 赤ちゃん向けおはなし会

Volunteers will explain the important role of picture books through story telling and activities.

Where	When	Time	For Who
CentralLibrary/Chuo Toshokan	First, second, and fourth Thursday of each month.	10:00, 10:30and 11:00.	For infants under 18 months old and their
Oshimizu Library	Third Wednesday of each month	10:30and 11:00	guardians

(Central Library/Chuo Toshokan, tel.: 31-3131).

#### Ohanashi no Heya おはなしのへや

Volunteers will read stories from Kamishibai (a picture-story show) and books for children.

Where		When	Time(s)	For Who	
Every Tuesday			11:00	1-3 year olds and their guardians	
	Last Wednesday	of each month	11:00	1-3 year olds and their guardians	
Central	entral Every Saturday 15:00		14:00 15:00	Children younger than elementary school age and their guardians (Foriegn picture books after 15:30)	
Library /Chuo Toshokan	Second Saturday of each month		10:45 15:30		
	Third Saturday of each m		11:00	5 year olds and elementary school age and their gardians	
	Every Sunday		14:00	Children younger than elementary school age and their guardians	
Oshimizu Library; Ko		Refer to the midmo Kouhou Toyohashi homepage for detail	or the library	Children younger than elementary school age and their guardians	

Aiplaza Toyohashi	

(Central Library, tel.: 31-3131)

## Central Library / Mukaiyama library / Oshimizu Library

中央図書館・向山図書館・大清水図書館

Many picture books and other useful child-rearing books are available. Individuals with a library card can reserve books from their computer or mobile phone if they register their e-mail address and other information

Where	Address	Phone	Hours	Days Closed
Central Library /Chuo Toshokan	Hanei-cho 48	31-3131	Tuesday - Friday, 9:30 - 19:00. Saturdays,Sundays, and holidays, 9:30 - 17:00	Monday,(if Monday is a holiday, the following weekday) the fourth
Mukaiyama Library	Mukaiyama Oike-cho 20-1	62-2944		Friday of each month, special book re-organization periods, and during the end-of-year holidays
Oshimizu Library	Oshimizu-cho-aza Hikosaka 10-7	39-5900	Tuesday-Sunday, 9:00 – 21:00	Monday and the fourth Friday of each month (if it is a holiday, the weekday before) special book re-organization periods, and during the end-of-year holidays

## **District Community Centers (With Playroom)** プレイルームがある地区市民館

Playrooms and Play-corners:The centers offer toys and rooms in which children and infants can play freely.

Facility Name	Address	Phone	Hours
Ishimaki Community Center	Ishimaki Honmachi Ichiba 110	88-1317	
Hokubu Community Center	Omura-cho Nakakawara 48-5	53-4212	9:00
Seiryou Community Center	Minami Ushikawa 2-4-1	61-9285	- 21:00
Muro Community Center	Higashiwaki 2-8-23	32-4615	
Houjou Community Center	Imahashi-cho 16	53-3304	
Oshimizu Manabi Koryukan	Oshimizuc-cho-aza Hikosaka 10-7	(Tuesday-Sunday) : 26-0010/39-5900 (Mondays): 25-5106	(Tuesday-Fri day) 8:30-21:00 (Saturday-Su nday) 9:00-21:00 (Mondays) 8:30-17:15

<Closed>: Mondays (exept Oshimizu Manabi Koryukan )and new-year holidays

(Shougai Gakushu-Ka, tel.: 51-2849).

### Youth Center (Seishounen Center) 青少年センター

The Youth Center is a place which can be used by youth groups and clubs for activities, research, sports, and/or recreation.

**Hours>**: 9:00 - 22:00 (Closed Mondays and end-of-year holidays)

(Muro-cho Higashisato 26, tel.: 46-8925).

## **Child-Rearing and Development Courses** 子育て講座

For details of 1) $\sim$ 3) Courses, please check Koho Toyohashi

### 1)Jidou Fureai Kyoushitsu 幼児ふれあい教室

For pre-school children and their parents/guardians. Learn more about child-rearing and development while playing.

<Where>: All District Community Centers / Ai Plaza Toyohashi

<What>: Information exchanges, interaction with other children/parents, rhythmic games, and learning about child-rearing.

(Kodomo Mirai Seisaku-Ka, tel.: 51-2850)

### 2)Papa / Mama Child-Rearing Courses パパママ子育て講座

For children younger than elementary school age and their families; participation by men is especially supported. Learn more about parent roles and the importance of a good work-life balance.

**Where>**: District community centers

<What>: Children and their guardians can play and make crafts together. Guardians can take classes to learn more about parent roles and communication.

(Kodomo Mirai Seisaku-Ka, tel.:51-2850)

### 3) Home Education Courses 家庭教育講座、家庭教育セミナー

Helpful courses about improving education at home are offered for parents/guardians of children from babies to adolescents and expectant mothers.

**<Where>**: District community centers

**What>**: Learn more about teaching manenrs, discipline and other topics (4 courses) (Shougai Gakushu-Ka, tel.:51-2850)

### 4) Local "Iki-Iki" Child Development Promotion Project

地域いきいき子育て促進事業

A program which employs local volunteer speakers to speak to children.

<Where>: The district community centers

**What>**: Igo, Shogi, Pottery, Storybook Reading, Bamboo Crafts, Cooking, etc.

(Shougai Gakushu-Ka, tel.: 51-2849)

# & Column &

Why don't you make use of your district's community center?

利用しませんか?あなたの校区の市民館

The community center is a convenient place where parenting groups or circle activities are held. Located next to the district elementary school, rental of the community center facilities (if used for the appropriate activities) are free for residents. Reservations can be made on the 1st of the month before the use of the facility. The Reservations Service Counter is open from 12 - 5 P.M. or 1 - 6 P.M. and the facilities can be used from 9 A.M. - 10 P.M. (with the exception of Maeshiba Community Center, available 9:00 to 21:00. Regarding fees, please contact Maeshiba Community Center directly). Why don't you make use of your district's community center for activities with fellow parents?

## Child-Rearing Support 子育て支援

### Support Services/Projects at Nintei-Kodomoen / Nursery Schools

認定こども園・保育所で行う子育て支援事業

●Normal Nursery: Child-care services for guardians who are unable to watch their children due to work schedules (guardians working more than 64 hours per month) or illness. To enroll your child, you will need to go to a certified nintei-kodomoen/ nursery school and the Hoiku-ka at city hall (tel.: 51-2322).

●Extended Nursery: Extended nursery (until around 7 PM) for children enrolled in nursery school (offered by 31 nursery schools)

<Fee>: ¥150 /day. (cost will vary between facilities

Please use the nintei-kodomoen/nursery school listings on page 24 to check whether an given nursery school offers this service or call the Hoiku-ka (51-2324).

Holiday Daycare: Nursery service for individuals who are unable to watch their child due to work.

**Fee>**: ¥ 2,000/ day (lunch will need to be provided) .

**<Where>**: (advance registration is required)

Kurumi Nursery School ,tel.: 53-1528. Kojika Nursery School, tel.: 25-3165

Please contact Hoiku-ka for further info: (51-2324)

■Temporary Daycare: For households who are unable to watch their child temporarily.

<Fee>: ¥ 2,000/ day (lunch separete)

**Where>**: Higashiyama Nursery School, tel.: 41-5343

Okan Nursery School, tel.: 32-3225 Ueta Nursery School, tel.: 25-2411 Kurumi Nursery School, tel.: 53-1528

Applications can be completed at schools other than the ones listed above. Inquire at your nearest nursery school for details.

- ▶ Local Child-rearing Support Activities: For example, gardens are open for use to kodomoens(or nursery schools) and households with children who have yet to enroll in kindergarten (44 participating schools). For details, please inquire directly to your specific nursery school. For nursery schools doing these activities, please refer to the list on page 24 or make an inquiry to the Hoiku-ka (tel.: 51-2324).
- **Disability child Nursery:** Child-care services for disabled children. Please use the nintei-kodomoen/nursery school listings on page 24 to check whether a given disability child nursery offers this service or call the Hoiku-ka (51-2324).

#### Sick-Child Care 病児保育

Sick-child care is offered to the parents of sick children (who are enrolled in nursery school or kindergarten or elementary school) who are unable to take time off to care for their child (limit of 7 days) It is necessary to contact the Hoiku-Ka (tel.: 51-2324) or the facility the day before you plan to use the service.

<Fee>: ¥ 2,000/ day (lunch separate) Bill will be mailed after use. \* One may be exempt from fees

**Where>:** • Sukoyaka Clinic (Asaoka-cho 132, tel.: 69-3711)

 Toyohashi City Hospital In-hospital-childcare Aotake (Aotake-Cho Hachikenishi 50, tel.: 33-6328)

Please directly contact the clinic/hospital regarding details such as the age of your child, application process, and what ilness your child has.

### 3-Person Bicycle Rental Project 三人乗り自転車貸出事業

Bicycles that seat three are available to be used to commute to and from daycare and/or kindergarten.

#### <Eligibility Requirements>

1) Individuals who have an address and live within the city,

2) who have more than 2 children who are between the ages of 1 and 4 as well as 2 and 6

3) who have a place where they can safely store the bicycle.

<Period of Use> 1 year

<Rental Fee > Electric-powered Bicycles....¥1,000/ month

<How to Apply > Please refer to Kouhou Toyohashi or the homepage for more details. For information about future application periods, please refer to Kouhou Toyohashi or the Toyohashi homepage.

(Hoiku-Ka, tel.: 51-2316, 2309)

#### **Short-term Child-rearing Support Projects** 子育て短期支援事業

### "Short Stay"

Temporary child-care is available to the children of guardians who are ill, who have just given birth, or who are unable to care for their children due to ceremonial occasions at childcare institutions, etc. (service period is maximum of 7 days)

<Fee>: Under 2 years of age: ¥ 5,350/ day Over 2 years of age: ¥ 2,750/ day (temporary mothers are free of charge).

#### <Where>:

Toyohashi Hikari Nursery/Toyohashi Hikari Nyuuji In (under 2 years of age), tel.: 62-0019

Toyohashi Wakakusa Child-rearing Center (2 years of age and over), tel.: 62-0010 Toyohashi Heian Ryo (2 years of age and over), tel.: 25-2027

Sanpou Kousei-Kan (for single-mother households), tel.: 55-5772

Please apply in advance to the Kodomo Katei-Ka, tel.:51-2320.

### "Twilight Stay"

Child-care is available for guardians who work nights or holidays at childcare institutions, etc.

Nighttime Care (16:00 - 22:00): ¥ 750/ day%within 4 hours Holiday Care (8:00 - 18:00): ¥ 1,350/ day%withun 8 hours <Fee>:

#### <Where>:

Toyohashi Hikari Nursery/Toyohashi Hikari Nyuuji In (under 2 years of age), tel.: 62-0019

Toyohashi Wakakusa Child-rearing Center (over 2 years of age), tel.: 62-0010 Toyohashi Heian Ryo (over 2 years of age), tel.: 25-2027 Please apply in advance to the Kodomo Katei-Ka, tel.:51-2320.

#### **Support for Children with Special Needs** 障害児への支援

#### **Developmental Support:**

Local, developmental support services are available for special needs children. Basic life and social interaction skills are taught.

<Where> please contact

### "Day Service":

Available for schooling children with special needs after school or during holidays. Aims to improve lifestyle skills through continuous instruction and to help child become more independent.

<Where>: please contact

<Fee> :Users of the facilities will generally bear 10% of the costs (an upper limit applies according to your income). For information about the application process, please contact the Shogai Fukushi-ka at city hall.

(Shougai Fukushi-Ka, tel.: 51-2347)



### Family Support Center ファミリー・サポート・センター

This is a network that connects individuals who wish to receive chid-rearing support with those who can offer support.

- <Supporters>: Residents of Toyohashi who wish to assist individuals with child-rearing.
- <Requesters>: Residents,workers or students of Toyohashi who wish to receive assistance with child-rearing.
  - \* Support is available for children age 0 to 6th grade.
  - \* One can be both a supporter and a requester.
  - \* In order to become a member, you will need to take a course offered by the center.
- **Type of Support>** :Child-care for children before or after daycare, transportation to and from daycare, child-care during ceremonial activities, etc.

### Compensation Standards 報酬の基準 (per child / hour)

Manday Eriday	7:00AM - 7:00PM	¥ 600
Monday - Friday	Other Hours	¥ 700
Saturdays, Sundays,	7:00AM - 7:00PM	¥ 700
and holidays	Other Hours	¥ 800

<sup>\*</sup> In the case of siblings or multiple children, compensation amounts are halved for 3rd, 4th, etc. children. However, there is a limit of 3 children (siblings) per supporter.

Toyohashi Family Support Center, tel.: 56-7500, fax: 56-7123.

Toyohashi-shi Maehata-cho 115, Toyohashi-shi Sougou Fukushi Center AlTOPIA), 3rd floor. Monday - Saturday, 9:00AM - 6:00PM (closed Sundays,holidays and new year holidays).

# Family Support Center financial assistance 利用料の一部補助 Financial assistance is available for child-rearing if you are a member of the Family Support Center.

Elig	ibility	Assistance amount
Multiple birth families	A member with a family of 3 or more children (assistance will apply to third child and subsequent children) who are Under 18 (exceptions for those who are 18 until the end of the fiscal year.)	Half of the total monthly fee* (maximum of ¥10,000)
Single parent household	A member receiving Child rearing assistance (Jidou Fuyou Te-ate), Aichi Prefecture Iji Te-ate, Toyohashi Munipicipal single parent assistance (boshi hushi hukushi te-ate).	*the total fee you are actually charged

Please apply in advance to the Kodomo Mirai Seisaku -Ka, tel.:51-2325.

Afterschool Clubs (Hokago Jidou Kurabu) 放課後児童クラブ

Club activities in which children whose parents are not home in the afternoons can participate (for children lower-grade elementary school students). Public clubs are run by the city and private clubs are run primarily by the Parents' Association (Fubo no Kai)

<a>Available Clubs>: 49 school districts, 83 clubs (50 public, 33 private)</a>

**Fee>**: Public: ¥ 7,000/ month(exemptions policy exist, extention fees exist) Private: Depends on the organization (assistance is available).

**<Financial Assistance>**: For households with more than 2 children who participates in afternoon classes.

Public: Full exemption (fees will not be charged).

Private: Up to ¥7,000/ month

**Hours>**: Public: End of school until 18:00. (extendable to 19:00)

Private: End of school until 18:00 or 20:00 (depends on club).

(Kodomo Katei-Ka, tel.: 51-2856)

### Afterschool Classrooms (Hokago Kodomo Kyoshitsu) 放課後子ども教室

With the help of local volunteers, elementary students can interact in a safe place afterschool where they can study, do cultural activities, etc. Available (as of 2016) at Suse, Kamo, Gejo, Iwata, Ishimaki, and Tame\*.

\*Iwata, Ishimaki, and Tame are available for the foreign students.

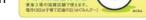
(Kodomo Katei -ka, tel.: 51-2856)

### Kosodate Katei Yutai Jigyou (Hagumin Card) 子育て家庭優待事業(はぐみんカード)

At participating stores, if you show your Kosodate Katei Yutai Card (Hagumin Card) you will receive special deals and services. You can even use the card in the Gifu and Mie prefectures.

<Who> : Household with children under 18 years of age or pregnant individuals.

\*Until Mar. 31 of year they turn 18 **Participating Stores>**: There will be a sticker on the Entrances of participating locations. You can search for participating stores on the Aichi Prefecture or



子育で応援宣言

the Toyohashi City homepage or via the QR code on the back of the card. <Card Distribution>: Cards are issued at the Kodomo katei-ka and all Service Centers (Madoguchi Center), and when issued Boshi Kenkou Techou.

(Kodomo Mirai Seisaku-Ka, tel.: 51-2325)

#### **"Baby-Ho"** 赤ちゃんの駅 Baby ほっ Akachan no Eki

Facilities equipped with baby-changing stations and spaces where mothers can breast feed are registered on "Akachan no Éki" and this information is available on the city homepage.

< What > "Akachan no Eki" locations have baby-changing stations, spaces for breast feeding, restrooms that can use with babys and other child-friendly facilities..

Facilities differ depending on the location. Please check posters or the homepage for more information.

< Registered Locations > Locations can be identified by a poster or sticker on their entrance. Check the city homepage for the latest updates.





(Kodomo Mirai Seisaku-Ka, tel.: 51-2325)

#### ほの国子どもパスポート Ho-no-Kuni Kodomo Passport

With this card, elementary and middle school students living or studying in the city can access certain public facilities in Toyohashi, Toyokawa, Gamagori, Shinshiro, Tahara, Shitara, Toei and Toyone) for free.

\*Children who live in or go to daycare in Higasihi Mikawa who have yet to enroll in elementary school will not be issued passports, but they can enter facilties for free.

For more details, please check the Higashi Mikawa Area Association homepage:

http://www.east-mikawa.jp/inner.php?id=17

(Seisaku Kikaku-ka, tel.: 51-3152)



#### 豊橋市子育で応援企業

Toyohashi City Child-rearing Supporting

Companies

In order to promote child-rearing support by companies and to promote community development for the betterment of childrearing, companies that are proactively promoting child-rearing support efforts are certified as "Toyohashi City Child-rearing Supporting Companies."

#### <intended effort>

•service and equipment for •child-rearing in community•woking environment with child rearing URL: http://www.city.toyohashi.lg,jp/17842.htm

### Worries and Concerns 心配・悩みごと

Consultation service for pregnancy, childbirth and child-rearing 妊娠・出産、子育ての総合相談窓口

What	counselor	where	Phone
Pregnancy and childbirth consultations	Mama-suporter	Health Center; Children's Health Division	39-9188
Child-rearing consultations	Child-suporter	Kodomo Mirai Kan Coconico	21-5528

## **Concerns about Child Growth and Development**

幼児・児童に関すること ~子育ての悩み、成長・発達の心配ごと

What	Where	Phone	When	
Phone consultation about pregnancy, birth, and child-rearing	Health Center; Children's Health Division	39-9160	Mon. – Fri. 9:00 – 17:00	
Consultation about everyday infant problems	Toyohashi HIKARI Nursery	62-0019	8:30 – 17:30 (phone OK)	
Infant and child-rearing consultations; hearing and speech problems (hearing exams)	Toyohashi School for the Hearing Impaired (appt. preferred)	45-2049 FAX 47-7545	Mon. – Fri. 9:00 – 17:00 (phone OK)	
Infant / Child-rearing consultations	The 57 Nintei-Kodomoen/ nursery schools within the city	_	Mon. – Fri. 9:00 – 16:00 (phone Consultation)	
	Yoshidagata Kosodate Shien Center	33-1135		
Infant / Child-rearing consultations	Higashiyama Children's Center	41-5344	Mon. – Fri.   10:00 – 16:00	
(about child-rearing support)	Gejo Children's Center Koko	88-5366		
	Kibougaoka Kosodate Shien Center	65-5667		
Consultation about developmental problems and general disabilities Children's Development Center		39-9200 FAX 47-0911	Tues. – Sat. 8:30 – 17:15	
Consultation about special needs	Toyohashi Ayumi School	63-5031	Mon. – Fri. (by appt.)	
children	Takayama gakuen	61-1019	9:00 – 17:00	
Consultation about special needs children / individuals	Iwasaki School	69-1323 FAX 62-7235	Mon. – Fri. (by appt.) 9:00 – 18:00	

## Consultation about Child Education, Abuse, and School Life

児童・青少年の教育に関すること~子育て・虐待・学校生活

What	Where	Phone	When
School enrollment "NIJI NO KO SOUDAN SHITSU"; School enrollment,education and pathway consultation for special needs children	KYOIKU KAIKAN Consultation Rooms	33-1366	Every day except Sundays and holidays 9:00 – 17:00
Education (Education, Bullying, etc.)	KYOIKU KAIKAN Consultation Rooms	33-2115	Every day except Sundays and holidays 9:00 – 21:00
Education (Education, Bullying, etc.)	Consultation booths are available at SHIMIN Center (Carillon Building)	33-2115 (Kyoiku Kaikan Consultation Rooms)	Once a month, Fri. (By appt.) 13:30 – 17:30
General Child / Young Adult Consultation	KODOMO/WAKAMONO General Consultation Window (in the Youth Center ( <i>Seishonen</i> <i>Center</i> ), Kenshu Building 3F)	29-8070	Mon – Fri 10:00 – 17:00 (closes at 16:00 on Thursdays)
Abuse, Child-rearing, etc.	KODOMO KATEI-KA Toyohashi City Hall	51-2327	Mon. – Fri. 8:30 – 17:15
Behavior, Manners	KATEI JIDOU SOUDAN SHITSU (KODOMO KATEI-KA)	54-7830	Mon. – Fri. 10:00 – 16:00
	Consultation booths are available at the Children's Museum ( <i>Kodomo Miraikan</i> ) Kosodate Plaza every 2 <sup>nd</sup> and 4 <sup>th</sup> Thursday every month from 10:00 – Noon		

	HIGASHI MIKAWA JIDOU SHOUGAISHA Consultation Center (in the HIGASHI MIKAWA SOUGOU CHOUSHA)		Mon. – Fri. 9:00 – 17:30
Puberty	Health Center KODOMO HOKEN KA	39-9160	Mon. – Fri. 9:00 – 17:00

#### **Single Parent Support Consultations** 母子に関すること~ひとり親の自立支援

What	Where	Phone	When
Single parent consultations, job support, etc.	KODOMO KATEI- KA (Toyohashi City Hall)	51-2320	MonFri (except holidays) 10:00 – 17:00
Single Parent Telephone Counseling	Toyohashi Mother-Child Welfare Association ( <i>Toyohashi Boshi</i> <i>Fukushi-kai</i> )	56-7100	Second Tuesday of the month (except for public holidays) 9 AM. – 3 PM.

# t column t

## There Is a Difference between "Discipline" and "Abuse!"

おとうさん、おかあさん 「しつけ」と「虐待」は違います!

Be aware that there is a difference between "discipline" and "abuse." If a child is harmed emotionally or physically, even though you may think it is just a part of child discipline, it may be a form of abuse. Beating or yelling at your child is actually counter-productive to encouraging good behavior. It is important to treat children kindly and warmly.

### If you have any concerns, please consult with any of the following places:

Kodomo Hoken-Ka	Tel: 39-9160
Kosodate Shien Center	
Yoshidagata Kosodate Shien Center	Tel: 33-1135
Higashiyama Children's Center	Tel: 41-5344
Gejo Children's Center Koko	Tel: 88-5366
Kibougaoka Kosodate Shien Center	Tel: 65-5667
Kodomoen, Nursery Schools or Kindergartens Regional Civic/Children's Committee Member	or Managing Children's Committee Member
Katei Jidou Soudan Shitsu	Tel: 54-7830
Kodomo Katei-Ka	Tel: 51-2327
National Child Cor	nsultation Hotline: 189

Basics of Child Abuse
The following types of acts are considered to be abusive. They harm a child physically and/or emotionally.

#### Physical Abuse

... Punching and/or kicking , drowning, violently shaking etc. to cause injury to a child or doing anything which may injure the child.

... Participating in lewd acts with a child, taking lewd pictures, forcing a child to perform sexual acts,

.... Not giving a child food, grimy, leaving them in the house/car when you leave, allowing them to be subjected to violence at the hands of another person in one's home, etc.

#### **Emotional Abuse**

... Verbal threats, unfair treatment amongst siblings, permitting them to witness domestic violence,

#### Do You Know Your Regional Civic/Children's Committee and Managing Children's Committee Member?

These individuals listen to your inquiries and concerns about unfair treatment with regard to child-rearing and work to provide information about local services and facilities. They work to support household raising children. If you are unfamiliar with these individuals, please make an inquiry to the Kodomo Katei-Ka (Tel. 51-2327).

### Financial Support 経済的な支援

#### Child Allowance 児童手当

Support payments are given to the child's guardians.

Payment Period>: Starting the month after one applies until March of the fiscal year in which your child turns 15.

<Payment Months>: February, June, and October

<Payment per Child/Month>:

	Under 3 years	3 yrs. ~ Elementary Schooler	Middle Schooler
First Two Children	¥15,000	¥10,000	¥10,000
Additional Children		¥15,000	

\*Recipients who have incomes higher than the set income upper limit: Uniform ¥5,000

(Kodomo Katei-Ka, Tel.: 51-3161)

### Lump-Sum Birth Payments 出産一時金

A lump-sum payment will be paid to individuals enrolled in a health insurance.

**Payment Amount>**:¥404,000+ ¥16,000 (provided one gave birth in a registered medical facility).

<Application Procedure>: Apply at childbirth medical facilities or after paying the related fees, apply through your health insurance. Should the payment fail to cover all of the fees associated with the birth, you will be requested to pay the difference via your insurance.

• <u>Social Insurance</u>: National Health Insurance Association Aichi Branch (052-979-5190) or your place of employment.

•Kokumin Health Insurance: Kokuho Nenkin-Ka (Tel.: 51-2286).

**When>**:Payment will be disbursed about one month from the time of application (deposited into bank account).

#### Child Medical Care 子ども医療

Financial assistance for the medical costs of children (up until their 3rd year of middle school).

<Assistance for>: Medical costs not covered by insurance (excluding meal and medicine case costs).
※Half of all costs associated with visits to hospital by middle schoolers will need to be borne by individual.

**<support method>:** "Kodomo Iryou-hi Jukyuushashou" will need to be issued (for elementary school students) and this will need to presented with their insurance card at health facility (within prefecture). Please apply at Kodomo Katei-Ka or the Service Center at city hall.

Medical fees from health facilities outside of the prefecture or at which one did not present one's health insurance card can be refunded via application at Kodomo Katei-Ka.

One can be refunded for the hospitalization costs of middle school students by application via the Kodomo Katei-Ka.

(Kodomo Katei-Ka, tel.: 51-2335)

### School Fee Assistance 就学援助

Financial assistance is available to help with lunch fees, school supply fees, etc. of children enrolled in municipal elementary and middle schools.

<Assistance for>: School supplies, school lunches, new school supplies, school trips, medical costs, etc.
<Eligible Households>: Submit the necessary forms to Kyouiku linkai / Gakkou Kyouiku-ka.

(School Education Division/Gakkou Kyoiku-Ka), tel.: 51-2825).

### Kindergarten Enrollment Promotion Sysytem 幼稚園就園奨励制度

Assistance is available for tuition and enrollment costs associated with kindergarten (there are income limits) <**Eligibility>**: Individuals with a registered address in Toyohashi who have a 3, 4, or 5 year old or individuals who are letting their child who is younger than 3 enroll in kindergarten without waiting for the April enrollment period.

<Application Procedure>: Submit application form "Hoikuryou Tou Genmen Sochi ni Kansuru Chousho" to the kindergarten.

(Kindergarten / Hoiku-ka, tel.: 51-2315).

### Tuition Assistance for Private High Schools 私立高等学校授業料補助

Partial financial assistance is available to lessen the financial burden of households with children who are enrolled in a private high school (there are income limits)

**Eligibility**>: Individuals with a home in Toyohashi who have a child enrolled in a private high school as of October 1.

<Application Procedure>: Submit the necessary forms to the school or the Kyouiku linkai / Kyouiku Seisaku-ka.

(Kyouiku Seisaku-Ka, tel.: 51-2819).

### Tuition Assistance for Private Vocational High Schools 私立専修学校高等課程授業料補助

Partial financial assistance is available to lessen the financial burden of households with children who are enrolled in a private vocational high school (there are income limits)

**<Eligibility>**: Individuals with a home in Toyohashi who have a child enrolled in a private vocational high school as of October 1.

**<Application Procedure>**: Submit the necessary documents to the school or the Kyouiki linkai / Kyouiku Seisaku-ka.

(Kyouiku Seisaku-Ka, tel.: 51-2819)

# & Column &

Useful Information in Case of an Emergency: Emergency Supply List.  $\sim$ 

お役立ち情報「もしもの時は。。。」~子どものいる家庭での防災グッズ・非常持ち出し品リスト~

A reference for the weight that an individual should carry with them (supplies, etc.) is 15 kg for men and 10 kg for women. If you are evacuating with children, you may not be able to take as much with you. Be sure to prepare the following items to use after an earthquake has subsided.

* Things to carry with you
Food Items: You should prepare enough food to survive for 7 days
(including enough food to last you for 8 days in an emergency)
□Powdered milk, baby food □Instant rice, bread, dry food, instant foods, etc. □Canned goods
□Preserved foods like Umeboshi. □Chocolate □Condiments/Seasonings □Dietary Supplements
□ 3 days-worth of water (3 liters per person per day)
Child Supplies:
□ Bottle □Bottle disinfectant, etc. □Spoons, forks □Sweets □Disposable diapers □Baby wipes
□ Change of clothes □ Toys, books □ Dakko Himo (slings,stollers, etc.) □ Mother and Child Health Handbook
"Kodomo Iryou-hi Jukyuusha-shou"
•
© Everyday Supplies:
□ Mobile phone □ Water for everyday use (fill the bath tub with water, but cover it with a lid to keep children safe)
□Portable gas burner and fuel □Knife, can opener, corkscrew □pots/pans
□Dining supplies (plates, cups, chopsticks, etc.) □ <b>Facewash</b> □Shampoo □Tarp □Buckets □ <b>Gloves</b>
□Portable Radio □Flashlight and batteries □Towel □Newspapers □Disposable hand/feet warmers ("kairo")
□Candles □Lighter/matches □Clothes (underwear, coats, shoes, etc.) □Feminine hygiene products □Rain-gear
□Thick-soled shoes □Helmet □Rope □Trowel/shovel □Blankets, sleeping bag □Fabric tape □Glasses
□First-aid kit and supplies □Tissues □Plastic bags □Wet tissues □Plastic wrap □Toilet papers □Dust mask
□Crowbar and/or jack
<ul><li>Valuables</li></ul>
□Cash, bank book, seal   □ I.D. (Gaikokujin Touroku-sho, driver's license, etc.) □Titles/Deeds   □Health Insurance
Card

Households with babies should be sure to prepare powdered milk, drinking water, nursing bottles and disinfectant, clothes, diapers, and baby wipes. They may be hard to come by in the event of an emergency, therefore it is necessary that you prepare them yourself in advance.

Don't forget to register for "Toyohashi Hotto Mail(See Pg.1)." Your neighbors will be your greatest allies in the event of a disaster so be sure to keep your relationships with them

#### ひとり親家庭への支援 **Support for Single Parents**

#### Jidou Fuyou Te-ate (childsupport allowance) 児童扶養手当

Single parent households and households where one of the guardians are severly disabled are elegible (if household income is under the threshhold).

<Payment Period>: Starting from the month after you apply until March of the fiscal year in which the child turns 18 (if a child has certain disabilities, the period may be extended until age 20).

<Payment Amounts>

First Child:

(¥42,000 / month) (full) ¥9,910 - ¥41,990/ month (partial)

an additional ¥5,000-¥10,000 per month(depend on income) Second Child:

Additional children: an additional ¥3,000-¥6,000 per child per month.(depend on income)

\* "7 years since becoming eligible for the payments" or "5 years since receiving the payments"—after whichever of these two scenarios occurs first, the payment amounts may be

<Payment Months>: April, August, and December.

(Kodomo Katei-Ka, tel.: 51-2321 / 2320)

### Aichi Prefecture Iji Te-ate 愛知県遺児手当

Single parent households and households where one of the guardians are severly disabled are elegible (if household income is under the threshold).

<Payment Period>: Starting the month you apply and lasting for 5 years (some children may be

eligible to keep receiving the payments until March of the fiscal year in which

they turn 18).

¥4,350 per month per child (for first three years) <Payment Amounts>:

¥2,175 per month per child (for years 4 and 5)

<Payment Months>: April, August, and December.

(Kodomo Katei-Ka, tel.: 51-2321 / 2320)

### Toyohashi Municipal Boshi Fushi Fukushi Te-ate 豊橋市母子父子福祉手当

Single parent households and households where one of the guardians are severly disabled are elegible (if household income is under the threshhold).

Starting the month in which you apply for up to 5 years (eligibility is until March of <Payment Period>:

the fiscal year in which the child turns 18) <Payment Amounts>: ¥2,300 per month per child (for first three years)

¥1,200 per month per child (for years 4 and 5)

\*payments may not be halved or stopped in some cases.

<Payment Months>: April, August, and December

(Kodomo Katei-Ka, tel.: 51-2321 / 2320)

### Boshi Fushi Katei-tou Medical Care 母子父子家庭等医療

Single parent households with a dependant (financially dependant child) under the age of 18 and children who do not have parents are eligible to receive this financial assistance, which covers medical expenses and fees associated with hospitalization (if household income is under the threshhold).

<Eligible Costs> Costs not covered by insurance (meal and medicine case costs are not eligible). Upon receiving the "Boshi-Kateitou Iryou-hi Jukyuushashou", you will need to submit it to the reception of the medical institution (only within Aichi) together with your health insurance card. \* Medical fees from health facilities outside of Aichi or fees that were not paid via insurance can be refunded through application.

(Kodomo Katei-Ka, tel.: 51-2335)

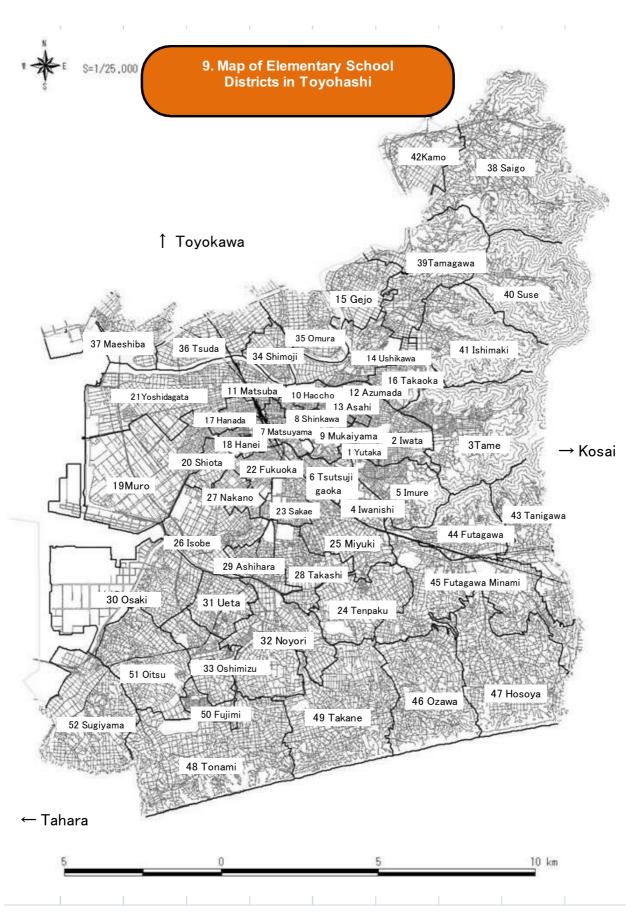
#### Boshi Katei-tou Nichijou Seikatsu Shien Jigyou 母子家庭等日常生活支援事業

Someone will be dispatched to assist single parent families who develop a temporary disability.

**<Who>**: A member of the Toyohashi Boshi Fukushi Kai will be send to assit your family.

<Fee>: Parenting: 0 - ¥150 per hour

(Kodomo Katei-Ka, tel.: 51-2319)



Use in conjunction with "Coconico-Circle" (pg.8-9), "After school Clubs"(pg.25-27)

#### 10. Child-care, Clubs, and Other Facilities List 児童関連施設の一覧

#### [Registered Childcare Centers]

Registered Childcare Centers				
Special Services	Name	Capacity	Address	Phone
©Δ	mukaiyama	115	Mukaiy ama –cho Aza Koushinshita 1-1	53 - 5381
<b>⊚</b> △	lw ata	380	Naka-iw ata 1 Choume 14-23	61 - 2753
<b>⊚</b> △	Midorigaoka	185	Hosoya-cho Aza Koujinmatsu 9	21 - 1120
◎◆△	Meisho	285	Muro Nakamura-cho 6-1	31 - 1419
<b>⊚</b> △	Oosaki	105	Oosaki-cho Aza Hirachi 23	25 - 0918
<b>⊚</b> △	Sanpou	185	Shimoji-cho 3 Choume 3-1	55 - 1990
<b>♦</b> △	Oitsu	175	Oitsu-cho Aza Miy aw aki 8-1	23 - 1329
Δ	Toy ohashi Saino Ky ouiku	370	Higashi Odakano 1Choume 15-8	61 - 8963
Δ	Kibougaoka	340	Oiw ata-cho Aza Oana 117-3	41 - 2392

#### [ Public Daycare Centers ]

◎◆△	Tsuda	120	Yokosuka-cho Hayashi 8-1	31 - 3623
© \( \triangle \)	Shinyoshi	80	Shin <sub>y</sub> oshi-cho 1-2	52 - 2711
⊚ ♦ △	Ushikawa Higashi	170	Ushikawa-cho Aza Norikouji 31-6	61 - 4693
⊚◆ △☆	Kojika	150	Ueta-cho Aza Ippongi 116-151	25 - 3165
⊚□◆ ☆△	Kurumi	140	Matsuba-cho 3 Choume 8-3	53 - 1528

●Normal Operating Hours 8:00 to 16:00

Monday to Friday aturday 8:00 to 12:30

●Eligible Age to Enroll In general, at age 6 months.

The operating hours and enrolling ages differ from center to center.

Please contact the centers directly for details and specifics.

- ◆Day Care Fees (Normal Daycare)※ Fees will be calculated based on parents/guardians' income.
- © Extended Hours

In general, facilities are open until 7 PM. (fee / day: ¥150)

- Child-care for Special Needs Children
- △ Local Child-rearing / Child Development Support

Projects such as interactions between kindergarteners and children at home.

☐ Temporary Child-care

Child-care for ill individuals, ceremonial events, or work one to three times a week that prevents them from caring for their child themselves (fee / day: ¥2.000)

☆ Weekend / Holiday Child-care Available For individuals who are unable to care for their child due to work during weekends and public holidays. (fee / day: ¥2.000)

#### [ Private Davcare Centers ]

Special Services	Name	Capacity	Address	Phone
© △	Toyohashi Himawari	180	Higashi Shin-machi 253	52 - 3357
© △	Showa	200	Azumada-cho Aza Nishiwaki 102-3	55 - 3805
Δ	Shorinji	190	Minami Matsuyama-cho 104	55 - 5101
© △	Shiomichi	200	Koike-cho Aza Nishikaido 54	45 - 6161
© △	Toubu	200	Tame-cho Aza Daimon 2-1	61 - 1410
Δ	Tamagaw a	90	Ishimaki Hon-machi Aza Botouzaka 7-3	88 - 0526
◆△	Entsuji	190	Ueno-cho Aza Uehara 101	45 - 5256
0	Takashi Higashi	210	Nishi Miyuki –cho Aza Konami 51-6	45 - 6715
Δ	Tenpaku	140	Tenpaku-cho Aza Toyouke 1-12	46 - 7415
Δ	Toukannonji	70	Komatsubara-cho Aza Tsubojiri 14-2	21 - 2562
Δ	Chouei	140	Ishiki-cho Aza Tenbaku 15-1	46 - 7760
0	Gejo	40	Gejo Higashimachi Aza Furushiro 88-2	88 - 5335
◎◆△	Noyori	240	N oy ori-cho Aza Hachiman 2-19	25 - 2653
◆△	Tonami	160	Higashi Akasawa-cho Aza Nishiyokone 135	21 - 2227
◆△	Takatsuka	140	Takatsuka-cho Aza Sasahara 6	21 - 2136
◎◆△	Ashihara	250	Nishi Takashi-cho Aza Hakusan 1-1	46 - 5337
◎◆△	Futagawa Higashi	180	Futagawa-cho Aza Higashimachi 163-41	41 - 1110
◆△	Tanigawa	130	Nakahara-cho Aza Higashi Koujin 34-1	41 - 1114
⊚◆△	Kasuga	180	Kasuga-cho 2 Choume 28	61 - 5628
⊚□◆	Higashiy ama	170	Ooiwa-cho Aza Sakaime 5-1	41 - 5343
<b>◎</b> ◆	Hada	170	Hanada-cho Aza Hyakkita 71-4	31 - 2294
◆△	Fukuoka	270	Machihata-cho Aza Morita 48	45 - 2217

			i	
<b>♦</b> △	Ushikawa	160	Ushikawa-cho Aza Nakagou 2-10	52 - 5470
0	Hanagasaki	180	Hanei Honmachi 10	31 - 5671
<b>♦</b> △	Maeshiba	150	Maeshiba-cho Aza Nishitsutsumi 25	31 - 0703
⊚◆△	Komadori	220	Makino-cho Aza Kitahara 25-2	46 - 9120
•	Hashira	230	Hashira 7 Bancho 163-3	46 - 8927
<b>♦</b> △	Hibari	150	Higashi Iwata 2 Choume 14-6	63 - 1484
<b>♦</b> △	Sango	200	Jinno Shinden-cho Aza Sonowari 23	31 - 3525
+	Matsuba	110	Kitajima-cho Aza Kitajima 88	52 - 7006
<b>♦</b> △	Oomura	130	Oomura-cho Aza Matsunokita 2	53 - 1013
Δ	Akumi	50	Akumi-cho 50	55 - 5813
□◆	Oukan	180	Oukan-cho Aza Gousha Higashi 34	32 - 3225
0	Ishimaki	190	Ishimaki-cho Aza Okuyashiki 10	88 - 0159
Δ	Midori	80	Ishimaki Hirano-cho Aza Nakanoda 103-1	88 - 0453
<b>◆</b> △	Suse	60	Suse-cho Aza Miyashita 78	88 - 1014
Δ	Kamo	60	Kamo-cho Aza Munesue 1-4	88 - 3918
0	Yoshidagata	290	Yoshikawa-cho 125-2	31 - 7759
<b></b>	Yoshidagata Nishi	240	Komu k ai-cho Aza Nishi Komukai 5	32 - 2927
⊚◆△	Isobe	190	Komagata-cho Aza Maruyama 24	45 - 3298
©□ ◆△	Ueta	180	Ueta-cho Aza Ikehorita 68-1	25 - 2411
<b>♦</b> △	Sugiyama	180	Sugiyama-cho Aza Misono 1-4	23 - 0140
⊚◆△	lwanishi	210	Takashi-cho Aza Kitahara 1-104	62 - 0111

## 2) Kindergarten (YOUCHIEN) 幼稚園

Name of Kindergarten (Location)	Phone	Name of Kindergarten (Location)	Phone
Akebono Youchien (Akebono-chou)	45-6512	Ooshimizu Youchien (Minami Ooshimizu-Chou)	25—1895
Enichi Youchien (Azumada Chou)	52—7387	Kobato Youchien (Makino-Chou)	46-3030
Kohitsuji Youchien (Iwata-Chou)	61-6975	Goshinji Youchien (Sekiya-Chou)	55-0623
Jusenji Izumi Youchien (Muro-chou)	48-3588	Jusenji Miyuki Youchien (Higashi Miyuki-Chou)	62—7811
Jusenji Youchien (Kawaramachi)	62-3580	Takakura Youchien (Kagita-Chou)	54-7715
Takashidai Youchien (Hamamichi-chou)	46-6277	Takasu Wakaba Youchien (Takasu-Chou)	31-8008
Toyooka Youchien (Higashi Iwata 4 Choume)	62-6100	Toyohashi Asahi Youchien (Mukaiyama-Chou)	53-7765
Toyohashi Wakaba Youchien (Muro Togami-Chou)	31-8082	Toyohashi Chuo Youchien (Shinyoshi-Chou)	52-7805
Hanazono Youchien (Hanazono-Chou)	54-7611	Nijino Mori Youchien (Imurekita 1 Choume)	62-4514
Fujimi Youchien (Fujimidai 1 Choume)	23-1900	Hikari Youchien (Asahi-Chou)	52-2093
Futagawa Youchien (Ooiwa-Chou)	41-0001	Fujimidai Youchien (Fujimidai 6 Choume)	25-6991
Musashino Youchien (Ishimaki-Chou)	88-0531	Fudouin Youchien (Kawaramachi 1 Choume)	52-2611
Ushikawa Ikuei Youchien (Ushikawa-Chou)	54-7967	Yumenoko Youchien (Iwasaki-Chou)	61-8864

- 1	3) Kids' Cl	_ ubs(JIDOU CLUB)  児童	<u></u> 【クラブ	
[ Pub	lic Clubs/Orgar			As of 01/APR/2016
	hool Districts	Name	Address	Phone
5	Imure	Imure Jidou Club	(inside) Imure Shougakkou (Imure Minami 4 Choume)	63-5531
6	Tustsujigaoka	Tsutsujigaoka Dai1 Jidou Club	(inside) Tsutsujigaoka Shougakkou (Sato 5 Choume)	63-0710
6	Tustsujigaoka	Tsutsujigaoka Dai2 Jidou Club	(inside) Tsutsujigaoka Shougakkou (Sato 5 Choume)	66-5300
11	Matsuba	Matsuba Jidou Club	(inside) Matsuba Shougakkou (Oohashi Doori 3 Choume)	52-1000
11	Matsuba	Matsuba Dai2Jidou Club	(inside) Oohashidori3 choume kouminkan(Oohashidori3 chomume)	080-9484-4901
13	Asahi	Asahi Jidou Club	Asahi Kouku Shiminkan (Asahi -Chou)	080-3672-1900
14	Ushikawa	Ushikawa Jidou Club	(inside) Ushikawa Shougakkou (Ushikawa-Chou)	52-2820
14	Ushikawa	Ushikawa Dai2Jidou Club	(inside) Ushikawa Shougakkou (Ushikawa-Chou)	54-8560
17	Hanada	Hanada Dai 1 Jidou Club	(inside) Hanada Shougakkou (Nishi Hada-Chou)	33-5582
17	Hanada	Hanada Dai 2 Jidou Club	(inside) Hanada Shougakkou (Nishi Hada-Chou)	33-6561
19	Muro	Muro Jidou Club	(inside) Muro Shougakkou (Muro Nakamura-Chou)	33-6673
23	Sakae	Sakae Dai 1 Jidou Club	(inside) Sakae Shougakkou (Kitayama -Chou)	47-6725
23	Sakae	Sakae Dai 2 Jidou Club	(inside) Sakae Shougakkou (Kitayama -Chou)	47-6726
23	Sakae	Sakae Dai 3 Jidou Club	(inside) Sakae Shougakkou (Kitayama -Chou)	080-3672-8623
24	Tenpaku	Tenpaku Jidou Club	Tenpaku Kouku Shiminkan (Tenpaku-Chou)	080-3662-9494
25	Miyuki	Miyuki Dai 1 Jidou Club	(inside) Miyuki Shougakkou (Nishi Miyuki -Chou)	37-1105
25	Miyuki	Miyuki Dai 2 Jidou Club	(inside) Miyuki Shougakkou (Nishi Miyuki -Chou)	37-1189
27	Nakano	Nakano Dai 1 Jidou Club	(inside) Nakano Shougakkou (Hashira-Chou)	48-2578
27	Nakano	Nakano Dai 2 Jidou Club	(inside) Nakano Shougakkou (Hashira-Chou)	37-9180
28	Takashi	Takashi Dai 1 Jidou Club	(inside) Takashi Shougakkou (Ueno-Chou)	47-9888
28	Takashi	Takashi Dai 2 Jidou Club	(inside) Takashi Shougakkou (Ueno-Chou)	45-8220
29	Ashihara	Ashihara Dai 1Jidou Club	(inside) Ashihara Shougakkou (Ashihara-Chou)	48-1330
29	Ashihara	Ashihara Dai 2Jidou Club	(inside) Ashihara Shougakkou (Ashihara-Chou)	080-9484-1885
30	Oosaki	Oosaki Jidou Club	Oosaki Kouku Shiminkan (Oosaki-Chou)	080-3288-2626
31	Ueta	Ueta Jidou Club	(inside) Ueta Shougakkou (Ueta-Chou)	25-7337

Noyori	Noyori Dai 1 Jidou Club	(inside) Noyori Shougakkou (Noyori-Chou)	25-1165
Noyori	Noyori Dai 2 Jidou Club	(inside) Noyori Shougakkou (Noyori-Chou)	25-2280
Noyori	Noyori Dai 3 Jidou Club	(inside) Noyori Kouku Shiminkan (Noyori-Chou)	080-9119-9481
Ooshimizu	Ooshimizu Jidou Club	Ooshimizu Kouku Shiminkan (Minami Ooshimizu-Chou)	090-9899-5353
Shimoji	Shimoji Jidou Club	Shimoji Kouku Shiminkan (Shimoji-Chou)	080-3662-9191
Oomura	Oomura Jidou Club	Oomura Kouku Shiminkan (Oomura-Chou)	090-9905-8822
Tsuda	Tsuda Jidou Club	Tsuda Kouku Shiminkan (Yokosuka-Chou)	080-3284-2229
Maeshiba	Maeshiba Jidou Club	(inside) Maeshiba Shougakkou (Maeshiba-Chou)	32-6730
Saigou	Saigou Jidou Club	Saigou Kouku Shiminkan (Ishimaki Hirano-Chou)	080-3662-9922
Tamagawa	Tamagawa Dai 1Jidou Club	(inside) Tamakawa Shougakkou (Ishimaki Honmachi)	88-3400
Tamagawa	Tamagawa Dai 2Jidou Club	(inside) JA Housou Kaikan (Ishimaki Honmachi)	88-3400
Tanigawa	Tanigawa Jidou Club	Tanigawa Kouku Shiminkan (Nakahara-Chou)	090-9913-7744
Futagawa	Futagawa Dai 1Jidou Club	(inside) Futagawa Shougakkou (Futagawa-Chou)	41-5556
Futagawa	Futagawa Dai 2 Jidou Club	(inside) Futagawa Shougakkou (Futagawa-Chou)	41-3378
Futagawaminami	Futagawa Minami Dai 1 Jidou Club	(inside) Futagawa Minami Shougakkou (Ooiwa-Chou)	43-0172
Futagawaminami	Futagawa Minami Dai 2 Jidou Club	(inside) Futagawa Minami Kouku Shiminkan (Ooiwa-Chou)	080-3288-1818
Ozawa	Ozawa Jidou Club	Ozawa Kouku Shiminkan (Kojima-chou)	080-3074-8383
Tonami	Tonami Jidou Club	Tonami Kouku Shiminkan (Nishi Akaiwa-Chou)	080-3300-6671
Takane	Takane Jidou Club	Takane Kouku Shiminkan (Nishinanane-Chou)	080-3662-5522
Fujimi	Fujimi Jidou Club	Sun Lake Bunka Center (Fujimidai 2 Choume)	23-2201
Oitsu	Oitsu Jidou Club	Oitsu Kouku Shiminkan (Oitsu-Chou)	080-3286-8855
Sugiyama	Sugiyama Dai 1Jidou Club	(inside) Sugiyama Shougakkou (Sugiyama-Chou)	23-5440
Sugiyama	Sugiyama Dai 2Jidou Club	(inside) Chiku-Shiminkan (Sugiyama-Chou)	080-9119-9781
	Noyori Noyori Noyori Ooshimizu Shimoji Oomura Tsuda Maeshiba Saigou Tamagawa Tamagawa Tanigawa Futagawa Futagawaminami Futagawaminami Ozawa Tonami Takane Fujimi Oitsu Sugiyama	Noyori Noyori Dai 2 Jidou Club Noyori Noyori Dai 3 Jidou Club Ooshimizu Ooshimizu Jidou Club Shimoji Shimoji Jidou Club Oomura Oomura Jidou Club Tsuda Tsuda Jidou Club Maeshiba Maeshiba Jidou Club Saigou Saigou Jidou Club Tamagawa Tamagawa Dai 1 Jidou Club Tamagawa Tamagawa Dai 2 Jidou Club Tanigawa Futagawa Dai 2 Jidou Club Futagawa Futagawa Minami Dai 1 Jidou Club Futagawaminami Futagawa Minami Dai 2 Jidou Club Tonami Tonami Jidou Club Tonami Tonami Jidou Club Tukane Takane Jidou Club Fujimi Fujimi Jidou Club Oitsu Oitsu Jidou Club Sugiyama Sugiyama Dai 1 Jidou Club	Noyori Noyori Dai 2 Jidou Club (inside) Noyori Shougakkou (Noyori-Chou)  Noyori Noyori Dai 3 Jidou Club (inside) Noyori Kouku Shiminkan (Noyori-Chou)  Ooshimizu Ooshimizu Jidou Club Ooshimizu Kouku Shiminkan (Minami Ooshimizu-Chou)  Shimoji Shimoji Jidou Club Shimoji Kouku Shiminkan (Shimoji-Chou)  Oomura Oomura Jidou Club Oomura Kouku Shiminkan (Oomura-Chou)  Tsuda Tsuda Jidou Club Tsuda Kouku Shiminkan (Yokosuka-Chou)  Maeshiba Maeshiba Jidou Club (inside) Maeshiba Shougakkou (Maeshiba-Chou)  Saigou Saigou Jidou Club Saigou Kouku Shiminkan (Ishimaki Hirano-Chou)  Tamagawa Tamagawa Dai 1 Jidou Club (inside) Tamakawa Shougakkou (Ishimaki Honmachi)  Tamagawa Tanigawa Jidou Club (inside) JA Housou Kaikan (Ishimaki Honmachi)  Tanigawa Futagawa Dai 1 Jidou Club (inside) Futagawa Shougakkou (Futagawa-Chou)  Futagawa Futagawa Dai 2 Jidou Club (inside) Futagawa Shougakkou (Futagawa-Chou)  Futagawa Futagawa Minami Dai 1 Jidou Club (inside) Futagawa Minami Shougakkou (Ooiwa-Chou)  Futagawa Minami Futagawa Minami Dai 2 Jidou Club (inside) Futagawa Minami Shougakkou (Ooiwa-Chou)  Futagawa Minami Futagawa Minami Dai 2 Jidou Club (inside) Futagawa Minami Kouku Shiminkan (Ooiwa-Chou)  Tonami Tonami Jidou Club Tonami Kouku Shiminkan (Kojima-chou)  Takane Takane Jidou Club Takane Kouku Shiminkan (Nishi Akaiwa-Chou)  Fujimi Fujimi Jidou Club Sun Lake Bunka Center (Fujimidai 2 Choume)  Oitsu Oitsu Jidou Club (inside) Sugiyama Shougakkou (Sugiyama-Chou)

[ Private Clubs / Organizations]

Sc	nool Districts	Name	Address	Phone
1	Yutaka	Yutaka Pegasus Jidou Club	Nishi lwata 6 Choume 15-16	62-5058
2	Iwata	lwata Tanpopo Jidou Club	Hirakawa Honmachi 3 Choume 13-23	64-4011
2	Iwata	lwata Hoikuen Jidou Club	Naka Iwata 1 Choume 14-23	61-2753
2	Iwata	lwata Hoikuen Mirai Club	Naka Iwata 1 Choume 13-10	61-2753
3	Tame	Tame Fight Gakuen Jidou Club	Tame Nakamachi 2 Choume 28-15	61-6574
3	Tame	Tame Fight Gakuen Dai 2 Jidou Club	Tame Nakamachi 2 Choume 28-16	63-5011
4	Iwanishi	lwanishi Himawari Jidou Ikusei Club	Higashi Miyuki-Chou Ooyama 55-3	61-2072
5	Imure	Imure Aozora Jidou Ikusei Club	Imure Minami 4 Choume 17-7	62-5985
5	Imure	Imure Nikoniko Jidou Club	Imure Minami 2 Choume 24-4	66-2263
7	Matsuyama	Matsuyama Nanairo Club	Maeda minami-machi 1 choume 2-5 Maeda minami-machi Community Center	87-4606
8	Shinkawa	Tsuyukusa Jidou Club	Konawate-Chou 510 (Jinja Kaikan 3F)	53-9755
9	Mukaiyama	Mukaiyama Kinoko Jidou Club	Mukaiyama dai-machi 104	070-5256-3042
12	Azumada	Azumada Nakayoshi Jidou Ikusei Club	Tougou-Chou 13-1	63-2094
12	Azumada	Azumada Nakayoshi Jidou Ikusei Club Dai2	Tougou-Chou 13-1	63-2094
16	Takaoka	Takaoka Tsukushi Jidou Ikusei Club	Higashi Odakano 2 Choume 2-7	62-1322
16	Takaoka	Takaoka Tsukushi Higashi Jidou Ikusei Club	Higashi Odakano 1 Choume 2-4	62-7335
18	Hanei	Hanei Doronko Club	Nishiki machi 148	33-0361
18	Hanei	Hanei Dai 2 Doronko Club	Hanei Honmachi 69	33-0135
19	Muro - Shiota	Gakudou Hoiku Muro · Shiota Takenoko Club	Higashiwaki 1 Choume 6-8	32-0555
19	Muro	Meisho Dai 1 Jidou Club	Muro Nakamura-Chou 6-1	31-1419
19	Muro	Meisho Dai 2 Jidou Club	Muro Nakamura-Chou 6-1	31-1419
19	Muro	Meisho Dai 3 Jidou Club	Muro Nakamura-Chou 6-1	31-1419
21	Yoshidagata	Yoshidagata Ganba Club	Komukai-Chou Kita Komukai 93	31-7437
21	Yoshidagata	Yoshidagata Ganba Club 2	Yoshikawa-Chou 63	32-3522
21	Yoshidagata	Yoshidagata Ganba Club 3	Yoshikawa-Chou Takasu 43-3	31-9148
22	Fukuoka • Nakano	Fukuoka • Nakano Donguri Club	Hashira 7 Bancho 28	48-0323
22	Fukuoka • Nakano	Fukuoka • Nakano Donguri Club 2	Hashira 7 Bancho 28	48-0323
25	Miyuki	Miyuki Sawayaka Jidou Ikusei Club	Nishi Miyuki-cho Kasamatsu 158-1	48-8523
26	Isobe	Isobe Cosmos Club	Uchibari-Chou 17-3	45-1300
34	Shimoji	Sanpou Jidou Club	Shimoji-chou 3 Choume 3-1	55-1990
41	Ishimaki	Jidou Club Poran	Ishimaki-cho Ookame 2-7	090-2349-5927
45	Futagawa Minami	Kibougaoka Jidou Club	Oiwa-cho Aza Oana 1-3	41-2392
47	Hosoya	Midorigaoka Jidou Club	Hosoya-Chou Koujinmatsu 84-2	21-1120

# 4) Child Development Support Center (KOSODATE SHIEN CENTER) 地域 子育て支援センター

Address	Phone
Yoshikawa-Chou 125-2	33-1135
Ooiwa-Chou Aza Sakaime 5-1	41-5344
Gejo higashi-machi Aza Furushiro 88-2	88-5366
Ooiwa-Chou Aza Oana 1-303	65-5667
	Yoshikawa-Chou 125-2 Ooiwa-Chou Aza Sakaime 5-1 Gejo higashi-machi Aza Furushiro 88-2

# 5) Children's Center (JIDOU KAN) 児童館

Name of Facility	Address	Phone
Koutsuu Jidou Kan 9:00~17:00 Closed Mondays	Mukaiyama-Chou Ikeshita 35	61—5818

# 6) Non-permitted Nursery Facilities 認可外保育施設

Name of Facility	Address	Phone	Remark
Kid's Room Nekonote	Akebono-Chou	37-7239	9:00 - 18:00 Weekdays,
			Saturdays, Sundays, and Holidays
Child Room Yancharika	Mukaiyama Oike Cyo	54 - 1780	24 Hours Weekdays,
		1700	Saturdays, Sundays, and Holidays
Baby · Kids Club	Imure Kita 2 Choume	64-3511	8:00 - 20:00
		04-3311	Weekdays
Hoiku Mama Mamii	Makino-Chou	47-3952	8:00 - 20:00
		47-3932	Weekdays
Bambino	Nakagou-Chou	22 2450	6:00 - 00:00 Weekdays,
		33-2150	Saturdays, Sundays, and holidays
Kid's Room Ao Ringo	Azumada Nakagou-Chou	53-1377	9:00 - 18:00
			Weekdays and Saturdays
Toyohashi Hosana Christ Kyoukai Fuzoku Aijisha	Sumiyoshi-Chou	64 9094	8:30 - 15:00 Weekdays
		61-8984	9:00 - 10:15 Sundays and holidays
Hoiku Mama Milk	Komagata-Chou	27 5000	8:00 - 18:00 Weekdays
		37-5208	8:00 - 18:00 Saturdays
Takujijo Mikunchi	Shin hon-machi	54-6556	9:00 - 15:00 Weekdays
		34-0550	9:00 - 18:00 Saturdays

## 7)Others その他

Name	Location	Phone	Туре	
Toyohashi Wakakusa Ikusei En	Takashi-Chou Kitahara	62-0010	Foster care	
Toyohashi Heian Ryou	Funato-Chou	25-2027	Foster care	
Toyohashi Hikari Nyuuji In	Takashi-Chou Kitahara	62-0019	Nursery	
Sanpou Kousei Kan	Shimoji-Chou	55-5772	Mother and child support facility	
Toyohashi Shimin Byouin	Aotake-Chou	33-6111	Child hinthing Contor	
Fuzoku San In	Aotake-Chou	33-0111	Child-birthing Center	
Iwasaki Gakuen	Iwasaki-Chou	61-2062	Children with mental disabilities	
Toyohashi Yutaka Gakuen	Takashi-Chou Kitahara	62-0112	Children with mental disabilities	
Takayama Gakuen	Tame-Chou	61-1019	Children with mental disabilities	
Toyohashi Ayumi Gakuen	Takashi-Chou Kitahara	63-5031	Physically disabled children	
Toyohashi Kusunoki Gakuen	Takashi-Chou Kitahara	61-8273	Special needs children	

### Park/Facility Recommendation Map (OSUSUME MAP) おすすめ MAP

①Ushikawa Yuuho Park Also called 1km Park, this park has a pond, places to be athletic, and shade. Playing sports is great, but so is just taking it slow and walking around. This park is pefect for all kinds of activities. ★No parking. From the Toyohashi Ekimae Bus Stop, take the Toyotetsudou Bus ("Ushikawa Kanada Sen") to the "Ushikawa" bus stop. About a 5 min walk from the stop.

#### 2 Toyohashi Park/Toyohashi Kouen

Located in the center of the city, you can experience the history and culture of the area throughout the different seasons of the year. There are a variety of facillities including the city city pool (25m) and a children's pool. (Adults: 300 yen; Elementary/Middle School: 150 yen; Infants/Toddlers: 70 yen.

★ Parking available (free). Take the Higashita Hon-sen streetcar to "Toyohashi Kouen Mae" station. Approximately a 10 min walk from the station.

#### ③ Sakuragaoka Park/Sakuragaoka Kouen

Fountains and mist make this a great place to go on a hot summer day!

\*\*Take the streetcar to the "Maehata" station. Approximately a 10 min walk from the station.

#### 4 Konawate Park/ Jumbo Kouen

This park has an expansive grassy area, water fountains, and even a mammoth-shaped piece of playground equipment. For adults, there is a place where you can massage your feet. ★No parking available.

#### **5) Sougou Sports Park/Sougou Sports Kouen**

A large grassy area provides a space for you to move your body as much as you want. Children can have fun at the playground! ★Free parking. Take the Toyotetsu Bus from Toyohashi Station for (Toyohashi Shimin Byouin, Sports Kouen Yuki/Oroshi Danchi). s Kouen Yuki). Get off at the Sougou Sports Park stop.

#### 6 Imou Shitsugen

Here you can observe rare flowers and nature. The hiking course is also reccommened. ★ There is free parking for about 80 vehicles near Nagao Ike. Take the Toyotetsu Buss (Imure Iwasaki Sen, Aka Iwaguchi Yuki) to Iwasaki. Approximately a 15 minute from the station.

#### 7 Miyuki Park/Miyuki Kouen

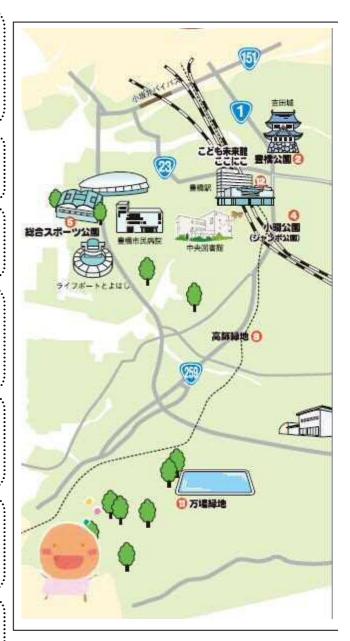
From the bridge over the big lake, you can see the trains and Shinkansen which makes this a great park for children who love trains.

★Free pakring available. Take the Toyotetsu Bus (Nishiguchi Sen) fom Toyohashi Station to "Nishiguchi." Approximately a 3 minute walk from the bus stop.

#### **®Takashi Ryokuchi**

Pack a lunch, come to the park and just make a day of it!

★Free parking available. Take the "Toyohashi Tetsudou Atsumi Sen", to Takashi Station. Around a three minute walk from the station





#### ⑤ Toyohashi Zoo and Botanical Park ("Non Hoi Park") /Toyohashi Sougou Doushokubutsu Kouen

Spend a day exploring the zoo, botanical garden, the natural history museum, and the amusement park. Get a discount when you purchase an advance ticket or an entrance pass. Ticket Prices: Adults: ¥ 600; Junior High/Elementary School Students: ¥ 100; Pre-schoolers: free.

Advance Ticket (valid for one day after purchase)

Prices: Adults: ¥ 480 Junior High/Elementary School Students: ¥ 80

Where to Purchase: Park Entrance or city hall at the "Jouhou Hiroba" Entrance Pass (valid for one year)

Prices: Adults: ¥ 2.000 Elementary/Junior High Students: ¥ 300 You will need a 3x2.5 cm photo for your application. It needs to show your upper body and face (no hats; plain background).

One-day unlimited ride pass: Adults: ¥1,000 Elementary/Junior High Students: ¥500

For details, please contact the park administration office at Tel. 41-2185. ★ Parking available for 1,650 cars (Normal-sized cars: ¥200, Medium/Large-sized cars: ¥400). Also, it is a 6 minute walk from Futagawa Station.

#### **10 RESPA Toyohashi**

Training rooms, bathes, hot water pools, etc. all heated using residual energy from the Shigenka Center.

Price to use pool: Adults: ¥ 500, Elementary/Middle School Students: ¥200 Pre-schoolers: ¥100 Price to use bath: Adults: ¥ 400, Elementary/Middle School Students: ¥200,Pre-schoolers: ¥100. Price to use training room: Must be older than older elementary school age. Adults: ¥ 300, Elementary/Middle School Student: ¥100. ★ Parking available for 280 cards (Free). Take the Toyotestu Bus "Gika-Dai / Fukushi mura Houmen Yuki" to the RISPA Toyohashi stop.

#### (11) Bamba Ryokuchi

Playground equipment made to look like vegetable and a long roller slide are this parks draw points. ★ Parking available (Free). Take the Toyotetsu Bus "LakeHills Line" from "Oshimizu" Station to the Lake Hills bus stop. Approximately 15 minutes walk from the bus stop.

# (1) Kodomo Miraikan Coconico (Children's Museum Coconico)

Lots of fun to be had for all here regardless of the weather! The Museum is a facility where both children and adults can interact and enjoy various activities in a safe and secure environment There is not entrance fee, howere you do have to pay to use the Taken/Hakken Plaza Machinaka Space. ★ Approximately 7 minutes walk from Toyohashi Station. There is parking available for 67 cars (¥150/30min.). (For individuals using the Kosodate Plaza, a maximum of two hours of parking is free. For those using the Machinaka Space, one hour is free for those with adult tickets only.

### 

Learn about road safety, while playing on the playground, soft blocks, etc. There is also a playroom where children can play freely. No entrance fee. ★ Parking available for 30 cars (Free). Take the Toyotetsu Bus "Iwata Danchi" (through Oike) line or the "Nichi-guchi" line from the Toyohashi Station bus stop to the Daicho bus stop. Approximately 5 minutes walk from the stop.



# **Toyohashi Child-Rearing Information Handbook**

豊橋子育て情報ハンドブック

Editing and Publishing: Toyohashi-shi・Toyohashi Kosodate Net Yuzuriha 豊橋市・豊橋子育てネットゆずり葉

Contact: Toyohashi-shi Kodomo Mirai-Bu Kodomo Mirai Seisaku Ka 豊橋市 こども未来部 こども未来政策課 Tel.: 51-2325 Date of Publication: June 2016